



***Gruss Gott,***  
***Salve cari ospiti dall' italia***  
**“Beim Metzgerwirt”**  
**in Hurlach**

*Siamo certi che nel nostro menù, ricco d'interessanti sorprese,  
troverete sicuramente qualcosa di vostro gusto.*

*Buon appetito e...lasciatevi incantare dalle  
specialità della Baviera!*

*Il nostro personale si sforzerà anche a soddisfare i vostri desideri  
individuali,*

*perché per noi è importante vedervi soddisfatti.*

***Buon appetito***





## aperitivo

un bicchiere di <i>prosecco</i>	0,1 l	4,40
<i>spumante analcolico</i>	0,1 l	3,70
<i>con succo di frutto della passione</i>		
<i>martini bianco</i>	5 cl	3,80
con ghiaccio e limone		



## diversi vini -verschiedene Weine-

### vini bianchi -Weißweine-

consigliamo il nostro vino della casa

#### *Endinger Vulkanfelsen*

<i>Müller Thurgau</i>	0,125 l	2,80
fruttato e fresco	0,25 l	4,90
leggermente dolce		

<i>Pino Grigio</i>	0,125 l	3,00
Vino secco	0,25 l	5,40
Venetien, Cantine Villa Rocca		

### Vino rosé -Roséweine-

#### *Schwarzriesling Weißherbst*

Baden, WZG Oberrottweil		
semi-secco, fruttato		
	0,125 l	3,30
	0,25 l	5,40

### Vino rosso -Rotweine-

<i>Merlot</i>	0,125 l	3,10
Venetien, secco	0,25 l	5,50

<i>Schwarzriesling mit Samtrot</i>	0,125 l	3,20
	0,25 l	5,60
Württemberg, Weingut Rolf Willy Vino mite		

## Spritz

## -Weinschorle-

„ <i>Weinschorle</i> “ vino della casa		
con acqua minerale	0,5 l	5,30
bianco o rosso	0,25 l	3,60
(dolce o acido)		

„ <i>Sprizz</i> “	0,25 l	4,90
vino della casa con acqua minerale e Aperol		

## Bevande senza alcohol

### -alkoholfreie Getränke-

<i>Spritz al sambuco</i>	0,5 l	4,50
<i>con lamponi ghiacciati</i>	0,3 l	3,40

<i>Lemonade al limone</i>	0,5 l	3,70
	0,3 l	3,00

<i>Tafelwasser</i>	0,5 l	3,00
-acqua minerale-	0,3 l	2,40

„ <i>stilles Wasser</i> “	0,75 l	5,20
- acque calme -	0,33 l	3,10

<i>1 bottiglia</i>	0,75 l	5,20
<i>di acqua minerale</i>		
con o senza di biossido di carbonio		

<i>Apfelschorle</i> -mela Spritzer-		
dolce o acida	0,5 l	4,00
	0,3 l	3,10

<i>arancione Spritzer</i> o	0,5 l	4,40
<i>Maracuja Schorle</i> o	0,3 l	3,40

<i>ciliegia Spritzer</i> o		
<i>Bacche Schorle</i> o <i>rabarbaro spritz</i>		

„ <i>Spezi</i> “ Coca Cola-Fanta-Mix		
o Coca Cola	0,5 l	4,20
	0,3 l	3,30

<i>Fanta</i> o	0,5 l	4,40
<i>Coca Cola Zero</i>	0,3 l	3,30

<i>Peach tè freddo</i>	0,5 l	4,30
------------------------	-------	------

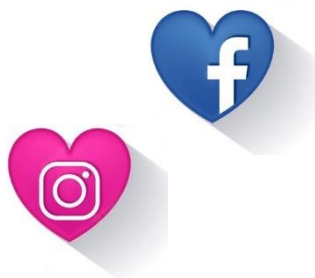
<i>Karamalz</i>	0,33 l	3,90
-----------------	--------	------



## Juice -verschiedene Säfte-

**Apple** 0,3 l 3,30

**Ribes nero** (nettare) 0,3 l 3,70  
rabarbaro, ciliegie, arance,  
bacche o frutti della passione



*Puoi anche portare a casa le prelibatezze dal distributore automatico di fronte al ristorante. aperto 7 giorni, 24 ore*



## Birra direttamente da Allgäu – Bier –

### - Birra alla spina -

**Helles, würzig** 0,5 l 4,40  
chiara spillata 0,3 l 3,20  
Commerzienrat

**„Kellerbier“** spillata torbida  
naturalmente 0,5 l 4,50  
(Riegele) 0,3 l 3,30

**Birra scura** 0,5 l 4,50  
(Riegele) 0,3 l 3,30

**„Hefeweizen“**  
al lievito spillata 0,5 l 4,50  
(Progetto birra) 0,3 l 3,30  
-Erdinger-

**„Hefeweizen“** scura 0,5 l 4,60  
-Riegele- 0,3 l 3,40

### - La birra dalla bottiglia -

Riegele **„Doppelbock“** 0,33 l 3,80

**leichtes Hefeweizen** 0,5 l 4,20  
-leggermente-  
al lievito spillata

**alkoholfreies Hefeweizen** (Erdinger) 0,5 l 4,20  
al lievito spillata, nonalcoholic

**„Clausthaler“** 0,5 l 3,90  
Birra senza alcohol

**naturtrübes alkoholfreies Bier** 0,5 l 4,00  
birra analcolica dalla natura  
(Mönchshof)

**„Augsburger Herrenpils“**  
Pils spillata (Progetto birra) 0,33 l 3,60



## - cocktail con la birra -

**Russ** 0,5 l 4,00  
- birra, bevande miste - 0,3 l 3,00  
50 % Hefeweizen, 50 % limonata

**Radler**  
- birra scura, bevande miste - 0,5 l 4,00  
50 % birra, 50 limonata 0,3 l 3,00

**Russ o Radler  
nonalcoholic** 0,5 l 4,00  
0,3 l 3,00

**„Bockradler“** 0,5 l 4,40  
- birra, bevande miste - 0,3 l 3,20  
50 % birra forte, 50 % limonata

**dunkles Radler** 0,5 l 4,20  
- birra, bevande miste - 0,3 l 3,10  
50 % birra scura, 50 % limonata

**dunkler Russ** 0,5 l 4,20  
- birra scura, bevande miste - 0,3 l 3,10  
50 % Hefeweizen, 50 % limonata

**„Colaweizen“** Cola al lievito  
birra, bevande miste 0,5 l 4,40

**„Goass“** birra con 0,5 l 5,10  
liquore di ciliegie o cognac

## I bicchierini dalla nostra distilleria -Schnäpse-

**Obstler** 38 % 2 cl 2,60

**Williams con pera** 40 % 2 cl 3,00

**Williams con miele** 35 % 2 cl 3,50

**Grappa  
alla nocciola** 35 % 2 cl 3,10

**Grappa all'albicocca  
delle Alpi** 35 % 2 cl 3,20

**Liquore di ciliegie** 25 % 2 cl 2,50

**Ramazzotti** 30 % 2 cl 3,20

**Baileys su ghiaccio** 17 % 2 cl 3,50

**Asbach Uralt** 38 % 2 cl 3,60

**Asbach Uralt** spruzzato 4,00

**Jack Daniels** 40 % 2 cl 4,20

**Jack Cola** 4,60  
Cola con whisky



**Prenotare un tavolo in  
qualsiasi momento  
numero di telefono  
08248 – 7676**





## **Zuppa fatta in pentolone**

-aus dem Suppentopf-

**Brätspätzlesuppe** 4,60

Brodo di manzo con tagliatelle  
all'uovo, piselli al forno ed erba  
cipollina fresca

**Flädlesuppe** 4,30

zuppa di frittata con erba cipollina fresca

## **Insalata come contorno**

-Beilagensalate-

**piccola insalata mista della cucina** 4,90

**una porzione di insalata di patate** 2,80

**una porzione di insalata di cavolo** 2,80

**una porzione di insalata di cetrioli** 3,00

## **Le ghottonerie della casa**

- Spezialitäten des Hauses-

**Krautkrapfen** 11,80

2 Crafen alle erbette aromatiche  
con salsette, pancetta arrostita "Wammerl"

**"2 Gschwollne"** 11,80

lasciatevi sorprendere con  
sughetto e fresca insalata di patate

**Currywurst** – wurstel con curry 11,30

con saletta piccante di cipolle e  
peperoni e patate fritte

**Wi-Fi gratuito**  
**diciamo loro la password**

**Un'aggiunta porzione di verdure** 3,90

## **Specialità dal suino** - vom Schwein -

**Metzgerwirtschnitzel** 16,50

"Cotoletta alla Metzger"

Cotoletta magra grande alla viennese,  
con patatine o insalata di patate

**porzione piccola** 14,50

**Cordon bleu** 18,90

carne di maiale farcita con prosciutto e  
formaggio, pommes o insalata di patate

**Krustenbraten** 16,50

La carne di spalla con una salsa  
scura e gnocchi di patate

**porzione piccola** 14,50

**Schweinshaxe** (1.000 g) 19,90

Grande e croccante stinco di maiale  
con una salsa alla birra e „Knödel“  
una specialita' della casa.

**Holzfüllersteak** 18,90

bistecche alla griglia  
con burro agli aromi, pommes  
o insalata di patate

**porzione piccola** 15,90

**Meerrettichschnitzel** 17,90

braciole di maiale impanata in  
crosta di rafano e pane,  
insalata di patate

**porzione piccola** 14,90

## **Specialità dal tacchino**

- von der Pute -

**Putenschnitzel** 16,90

Scaloppina di pollo, sugo di funghi,  
tagliatelle fritte o pommes

**porzione piccola** 14,10

**Piatto d'insalata** colorato 16,50

alla "**Metzgerwirt**"

Croccante con petto di tacchino  
arrostito e pane bianco



## *Specialità dal manzo - vom Rind -*

**Tafelspitz** 17,40

Bollito cotto "al momento"  
con le verdure a filetti, salsa di  
rafano e patate

**porzione piccola** 14,50

**Jungrind-Steak** 250 g 26,90

Bistecca di manzo dal lonza di manzo  
(media o ben fatto) con cunei di patate  
fritte, panna acida e burro alle erbe

**Jungrind-Steak** 250 g 27,90

Bistecca di manzo dal lonza di manzo  
(Medio o ben fatto) con una insalata mista  
dalla cucina

**Jungrind-Steak** 250 g 23,90

Bistecca di manzo di manzo arrosto  
(Medio o ben fatto) con burro alle erbe

**Zwiebelrostbraten** 200 g 26,40

Di manzo con cipolle arrosto  
e pasta di formaggio

**porzione piccolo** 160 g 23,40

**Metzgerwirt-Burger** 17,50

Rotolo di grano con carne di manzo,  
lattuga, pomodoro, pancetta, salsa, cipolle,  
cetrioli e pommes

## *Insalate speciali senza carne*

*-Herzhaftes ohne Fleisch-*

**„Kässpatzen“** 13,50

(pasta speciale corta all' uovo, fatta a  
mano) in padella col formaggio fuso,  
cipolla (le cipolle possono  
anche essere arrostate croccanti)

**porzione piccola** 11,90

**Kartoffelrösti** 12,90

Spicchi di patate con verdure  
e salsa alle erbe

**Schwammerlragout** 11,50

Ragout ai funghi misti con popette di pane

**Ofenkartoffel** 11,70

grande patata al forno con panna  
acida e un'insalata mista dalla cucina

## *cibo vegano*

**Rigatoni** 12,90

salsa di barbabietole e rucola

## *Specialità a base di pesce - Fisch -*

**Zanderfilet** 18,50

filetto di persico fritto con  
salsa alle erbe e riso

**porzione piccola** 15,50

**Salatteller** 16,50

Insalata mista con filetto fritto  
lucioperca e pane

**geräucherte Forelle (kalt)** 13,90

Trota affumicata (fredda) con  
Insalata, pana bianco e crema di rafano

## *Per i piccoli ospiti bambini*

*-für die kleinen Gäste-*

**Patate fritte** 4,90

con ketchup e maionese

**„Kässpatzen“** (pasta speciale) 5,60  
con il formaggio

**„Kinderkrustenbraten“** 6,80

Maiale arrosto croccante per bambini  
con il "Knödel" gnoccone e il sughetto

**Kinderschnitzel** 7,50

- Bambini cotoletta - con patate fritte

**4 Chicken Nuggets** 5,50

- pepite di pollo - con patate fritte

## *Spätzle*

pasta corta, fatta a mano, con salsa 4,90

**Knödel** Gnocchi di patate con salsa 5,40

**Salsiccia rossa** 6,60

con patate fritte (solo per bambini!)

**„Kinder-Kaiserschmarrn“** 8,30

Crespella spezzettata all' uvetta con uva  
possa, Applesauce



## **Spuntino tipico**

(pane formaggio e...companionico)  
-deftige Brotzeiten-

**“Bayerischer Wurstsalat“** 10,90

e pane insalata bavarese con  
speciale wurst a filetti un poco agretta,  
con cipolle e cetriolini sott'aceto  
**porzione piccola** 9,50

**“Schweizer Wurstsalat“** 11,30

-insalata svizzera-  
uguale come sopra piú aggiunta di  
Emmental  
**porzione piccola** 10,00

**Brotzeit-Platte Metzgerwirt** 14,90

Merenda ricca un piatto con diversi  
tipi di salsicce, pesce affumicato, lardo,  
formaggio, burro e pane

## **- Specialità del giorno -**

**Giovedì dalle ore 9.00 Uhr – 13.00 Uhr**

**“Weißwurst“** salsicciotti bianchi 2,40  
con freschissima di suino, tipici della  
Baviera e da mangiare assolutamente  
per pranzo

**„Breze“** fresco, pane che si mangia 1,40  
tipicamente con salsicciotto bianco



## **Dolci - Nachspeisen -**

### **Gelati ?**

1 Ball 2,40

vaniglia o limone o fragola o  
cioccolato o nocciola o stracciatella  
**Panna montata** 1,50

**Apfelstrudel Dolce** 6,50

mele calde torta con vaniglia gelato

**“Heisse Liebe“** – Amore caldo 7,30

Specialità di gelato e salsa dolce  
ai frutti di bosco (con poco alcol)

**porzione piccola** 5,90

**“Bananensplit“** 7,30

Fetta di banana, gelato vaniglia e  
cioccolato, mandorle e panna

**porzione piccola** 5,90

**„Kaiserschmarrn“** 8,30

Crespella spezzettata all'uvetta  
con uva passa, Applesauce

**Panna Cotta** 5,30

con salsa di frutta (servita in un bicchiere)

**Eisschokolade** 6,00

Kakao gelato con panna

**Eiskaffee** 6,00

Caffé gelato con panna

**Espresso con gelato alla vaniglia** 4,30

## **Bevande calde - heiße Getränke -**

**grande tazza di caffè** 3,40

**piccola tazza di caffè** 3,00

**Espresso** all'italiana 2,30

**Espresso** doppio 3,50

**Espresso macchiato** 2,60

**Cappuccino** 3,20

**Tazza di caffelatte** 3,50

**Latte macchiato** 3,50

**Cioccolata calda con panna** 3,50

**Té** Nero, menta, camomilla, 2,30

alla frutta. tè verde